

# premier® Cure-Shield

US - Hand-held visible light shield for protecting the operatory staff

FR - Dispositif à main pour protéger le personnel opératoire de l'éblouissement

ES - Pantalla de mano para proteger al personal del gabinete dental contra la luz visible

DE - Blendschutz mit Handgriff zum Schutz des Praxisteams vor sichtbarem Licht

IT - Schermo mobile per la luce visibile a protezione del personale operatorio

FI - Kädessä pidettävä näkyvän valon suoja hoitohenkilökunnalle

SE - Handhållet synligt ljusskydd för att skydda behandlande personal

DK - Håndholdt skjold til beskyttelse af operationspersonale mod synligt lys

REF 9006166 Cure Shield - Box of 3

US - Blue with Cure-Shield  
FR - Bleu avec Cure-Shield  
ES - Azul con Cure-Shield  
DE - Blaulicht mit Cure-Shield Blendschutz  
IT - Luce azzurra con Cure-Shield  
FI - Sininen Cure Shield -suojalla  
SE - Blått med Cure-Shield  
DK - Blå med Cure-Shield

US - Blue without Cure-Shield  
FR - Bleu sans Cure-Shield  
ES - Azul sin Cure-Shield  
DE - Blaulicht ohne Cure-Shield  
Blendschutz  
IT - Luce azzurra senza Cure-Shield  
FI - Sininen ilman Cure Shield -suojaa  
SE - Blått utan Cure-Shield  
DK - Blå uden Cure-Shield



EC

REP

MDSS GmbH  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover, Germany

# premier® Cure-Shield

**DK** - Cure-Shield blokerer effektivt potentielt skadeligt\* ultraviolet og blått lys ved bølgelængder kortere end 525 nanometers, som ved længere tids eksponering kan forårsage fotokemisk forbrænding af nethinden. Cure-Shield giver dig den ekstra sikkerhedsmargin.

## Brugsanvisning:

- Premier® Cure-Shield holdes, så det skærmer øjnene mod direkte eller reflekteret synlig lysstråle.
- Kan holdes af en assistent, patienten eller brugeren.
- Placer Premier® Cure-Shield over patientens mund for at beskytte tandlægen og assistenten samtidigt.
- Premier® Cure-Shield skal rengøres med sæbe og vand og tørres med en blød klud. Undgå at ridse skjoldet med slibemidler. Kan steriliseres i kolde opløsninger.
- Ridser kan fjernes med fint pimpstenspulver efterfulgt af et afsluttende poleringsmiddel.

**premier®** Inspired solutions  
for daily dentistry®



Manufacturer:

Premier® Dental Products Company  
1710 Romano Drive  
Plymouth Meeting, PA 19462, USA  
610-239-6000 • [www.premusa.com](http://www.premusa.com)



\* References dealing with ultraviolet and blue light exposure. / 1. Clinical Research Associates Newsletter - Vol. 8, Issue 2, February, 1984 / 2. Ocular Hazard of Light Sources: Review of Current Knowledge, Journal of Occupational Medicine / 3. U.S. Army Environmental Hygiene Agency: Standards for Use of Visible and Non-visible Radiation on the Eye, 1983



**US** - Cure-Shield effectively blocks out potentially harmful\* ultraviolet and blue light at wavelengths shorter than 525 nanometers which, after prolonged exposure, may cause photochemical burn of the retina. Cure-Shield gives you that extra margin of safety.

#### **Directions for Use:**

- Premier® Cure-Shield is held to shield eyes from direct or reflected visible light beam.
- Can be held by assistant, patient or the operator.
- Position the Premier® Cure-Shield over the patient's mouth to protect the dentist and assistant simultaneously.
- Premier® Cure-Shield *should be cleaned with soap and water and dried with a soft cloth.* Avoid scratching the shield with abrasive materials. Can be sterilized in cold solutions.
- Scratches can be removed with fine flour of pumice followed with a final polishing material.

---

**FR** - Cure-Shield bloque efficacement les rayons ultraviolets et la lumière bleue, potentiellement dangereux\* à des longueurs d'onde inférieures à 525 nanomètres. Une exposition prolongée, peut causer une brûlure photochimique de la rétine. Cure-Shield vous procure une marge de sécurité supplémentaire.

#### **Mode d'emploi :**

- Le Cure-Shield de Premier<sup>MD</sup> est utilisé pour protéger les yeux des faisceaux de lumière visible directe ou réfléchie.
- Peut être tenu par l'assistant, le patient ou l'opérateur.
- Placer Cure-Shield de Premier<sup>MD</sup> au-dessus de la bouche du patient pour protéger à la fois le dentiste et l'assistant.
- Le Cure-Shield de Premier<sup>MD</sup> doit être nettoyé avec du savon et de l'eau puis essuyé avec un tissu doux. Éviter de frotter l'écran avec des matériaux abrasifs. Peut être stérilisé dans des solutions froides.
- Les griffes peuvent être éliminées avec une poudre de pierre ponce fine suivie d'un matériau de polissage final.

---

**ES** - Cure-Shield bloquea de manera efectiva la luz azul y ultravioleta potencialmente nociva\* en longitudes de onda de menos de 525 nanómetros los cuales, después de una exposición prolongada, pueden causar quemaduras fotoquímicas en las retinas. Cure-Shield le brinda ese margen adicional de seguridad.

#### **Instrucciones de uso:**

- Sostenga Premier Cure-Shield para proteger los ojos de los rayos de luz directa o reflejada.
- Lo puede sostener un asistente, el paciente o el dentista.
- Coloque Cure-Shield de Premier® sobre la boca del paciente para proteger al dentista y al asistente de manera simultánea.
- Premier® Cure-Shield se debe limpiar con agua y jabón y se debe secar con un paño suave. Se debe evitar rayar la pantalla con materiales abrasivos. Se puede esterilizar en soluciones frías.
- Las rayaduras superficiales se pueden quitar con polvo fino de piedra pómez seguido de un material de pulido final.

**DE** - Der Cure-Shield Blendschutz blockiert potenziell gefährliches\* UV- und Blaulicht mit einer Wellenlänge von weniger als 525 nm, das bei einer längeren Exposition eine photochemische Schädigung der Netzhaut verursachen kann. Der Cure-Shield Blendschutz gibt Ihnen zusätzlichen Sicherheitsspielraum.

#### **Gebrauchsanleitung:**

- Der handgehaltene Premier® Cure-Shield Blendschutz schützt die Augen vor direkten oder reflektierten sichtbaren Lichtstrahlen.
- Kann von dem Assistenten, Patienten oder dem Behandler gehalten werden.
- Um Zahnarzt und Assistenten gleichzeitig zu schützen, den Premier® Cure-Shield Blendschutz über den Mund des Patienten halten.
- Der Premier® Cure-Shield Blendschutz ist mit Wasser und Seife zu reinigen und mit einem weichen Tuch abzutrocknen. Ein Zerkratzen des Blendschutzes durch abrasive Reinigungsmittel vermeiden. Kann in kalten Sterilisationslösungen sterilisiert werden.
- Kratzer können mit feinem Bimsmehl entfernt werden. Anschließend das Produkt mit einem Poliermittel polieren.

---

**IT** - Cure-Shield blocca in modo efficace i raggi ultravioletti potenzialmente nocivi\* e la luce azzurra a lunghezze d'onda inferiori a 525 nanometri che, a un'esposizione prolungata, potrebbero determinare ustioni fotochimiche alla retina. Cure-Shield assicura un'ulteriore margine di sicurezza.

#### **Istruzioni per l'uso:**

- Utilizzare Premier® Cure-Shield per proteggere gli occhi da fasci di luce visibile diretta o riflessa.
- Può essere tenuto in mano da un assistente, dal paziente o dall'operatore stesso.
- Collocare Premier® Cure-Shield sopra la bocca del paziente per proteggere sia il dentista che l'assistente.
- Per pulire Premier® Cure-Shield utilizzare una soluzione di acqua e sapone e asciugare con un panno morbido. Evitare materiali abrasivi che scalfiscono lo schermo. Sterilizzabile in soluzioni fredde.

---

**FI** - Cure-Shield estää tehokkaasti mahdollisesti haitallisen\* ultraviolettisäteilyn ja sinisen valon pienemmillä kuin 525 nanometrin aallonpituuksilla, jotka voivat pitkäaikaisen altistumisen jälkeen polttaa verkkokalvoa fotokemiallisesti. Cure-Shield antaa tarvitsemasi lisäturvan.

#### **Käyttöohjeet:**

- Premier® Cure-Shield -suojalla suojataan silmät suoralta tai heijastuneelta näkyvän valon säteeltä.
- Suojaa voi pitää kädessään hammashoitaja, potilas tai hammaslääkäri.
- Aseta Premier® Cure-Shield potilaan suun päälle suojataksesi samanaikaisesti sekä hammaslääkäriä että hammashoitajaa.
- Premier® Cure-Shield -suoja puhdistetaan saippualla ja vedellä ja kuivataan pehmeällä liinalla. Suojaa on vältettävä naarmuttamasta hankaavilla materiaaleilla. Voidaan steriloida kylmissä liuoksissa.
- Naarmut voidaan poistaa käyttäen hienoa hohkakivijauhetta ja loppukiillotusainetta.

---

**SE** - Cure-Shield blockerar effektivt potentiellt skadligt\* ultraviolett och blått ljus med våglängder under 525 nanometer vilket, efter långvarig exponering, kan orsaka fotokemisk brännskada på näthinnan. Cure-Shield ger dig en extra säkerhetsmarginal.

#### **Bruksanvisning:**

- Premier® Cure-Shield hålls i handen för att skydda ögonen mot direkt eller reflekterad synlig ljusstråle.
- Kan hållas av assistent, patient eller person som opererar.
- Placera Premier® Cure-Shield över patientens mun för att skydda tandläkaren och assistenten samtidigt.
- Premier® Cure-Shield bör rengöras med tvål och vatten och torkas med en mjuk duk. Undvik att repa skärmen med slipande material. Kan steriliseras med kalla lösningar.
- Repor kan avlägsnas med finkornigt mjöl från pimpsten följt av slutlig polering.